

ارزیابی عملکرد معلمان راهنمای از دیدگاه مدیران و معلمان مدارس ابتدایی شهر تهران
براساس مدل جان وایلز و جوزف باندی

Evaluation of supervisors' performance from viewpoint of school principals and teachers

دریافت مقاله: ۱۱/۲۰/۸۷؛ دریافت نسخه نهایی: ۱۰/۵/۸۸؛ پذیرش مقاله: ۱۷/۷/۸۸

Mohammad Javadipour (Ph.D)

Ramazanali Mohammadi (M.A)

دکتر محمد جوادی پور^۱

رمضانعلی محمدی^۲

Abstract: The present research, aiming evaluation of Educational Supervisors' performance from principals' and teachers' aspect, was performed in Tehran schools based on Wiles and Bandy model. The research method was fielding surveying. Statistical society of this research consisted of principals and teachers of 19 districts of Tehran including 28536 people. Statistical sample estimated 379 persons by sample volume determination table that were chosen by random bunch sampling. A 42 - item researcher made questionnaire was used for data gathering. Questions' persistence was estimated 89% by Kronbach Alpha computation method. The results were analyzed through descriptive statistics methods such as frequency tables, average percentage, T tests and variance analysis. The results showed that guiding teachers' (Educational Supervisors) performance is weak from principals' and teachers' aspect.

Keywords: Supervisors, Performance appraisal

چکیده: پژوهش حاضر، با هدف ارزیابی عملکرد معلمان راهنمای از دیدگاه مدیران و معلمان براساس مدل وایلز و باندی در مدارس تهران انجام شد، روش تحقیق زمینه بابی (پیمایشی) بود. جامعه آماری پژوهش را کلیه مدیران و معلمان مناطق نوزده گانه شهر تهران به تعداد ۲۸۵۳۶ نفر تشکیل دادند. نمونه آماری با استفاده از جدول تعیین حجم نمونه تعداد ۳۷۹ نفر برآورد گردید و به روش نمونه گیری خوش ای تصادفی انتخاب شد. برای گردآوری دادهها از پرسشنامه محقق ساخته با ۴۲ گویه استفاده شد. پایابی سوالات به روش محاسبه آلفای کرونباخ برابر با ۰.۸۹٪ محاسبه گردید نتایج با استفاده از روش های آمار توصیفی چون جداول فراوانی، درصد میانگین و آزمون های t و تحلیل واریانس مورد تجزیه و تحلیل قرار گرفت. نتایج نشان داد که عملکرد معلمان راهنمای (راهنمایان آموزشی) از دیدگاه مدیران و معلمان در شش بعد بهسازی و آموزش، رشد حرفة ای، روابط انسانی، ارزشیابی، امور اداری و برنامه های درسی ضعیف می باشد.

کلید واژه ها: ارزیابی عملکرد راهنمایان آموزشی، از دیدگاه مدیران و معلمان مدارس ابتدایی

^۱. عضو هیات علمی و مدرس دانشگاه

^۲. کارشناس ارشد مدیریت آموزشی

مقدمه

اهمیت و جایگاه آموزش و پرورش در جوامع انسانی و نقش کلیدی آن در رشد و توسعه اجتماعی، اقتصادی و سیاسی جامعه غیر قابل انکار است. نگاهی گذرا به عوامل مؤثر در رشد و پیشرفت کشورهای توسعه یافته آشکار می سازد که این قبیل کشورها از آموزش و پرورش توانمند و کارآمد و اثربخشی برخوردار باشند (عباس زادگان، ۱۳۷۹).

آنان آموزش و بهسازی نیروی انسانی و بهبود و اصلاح نظام آموزشی را از طریق نظارت و راهنمایی^۱ به عنوان یکی از مولفه های تعیین کننده اثر بخشی در اولویت برنامه های توسعه خویش قرارداده اند (همان منبع). بدیهی است که کارکنان آموزش و پرورش از جمله مدیران و معلمان برای هر چه بهتر ایفا کردن نقش خود جهت تحقق اهداف آموزش و پرورش و ارتقای بهره وری آن باید از شایستگی ها، دانش و آگاهی های لازم برخوردار باشند. بر این اساس و با توجه به رشد جمعیت دانشآموزی و اجراب در بکار گیری مدیران و معلمان فاقد تجربه، شرایط و آمادگی های لازم خصوصاً در دوره ابتدایی و به منظور رفع مشکلات آموزشی و اصلاح و بهبود آن اجرای برنامه نظارت و راهنمایی به وسیله راهنمایان آموزشی در دوره ای ابتدایی ضرورت و اهمیت حیاتی دارد (نیکنامی، ۱۳۷۷). نظارت و راهنمایی آموزشی در آموزش و پرورش یکی از برنامه های رسمی سازمانی است که با دیگر نظام های رفتاری مربوط به آن (تدریس و یادگیری، مدیریت آموزشی، مشاوره و راهنمایی) ارتباط مستقیم دارد، راهنمای آموزشی، فردی است که برنامه های نظارت و راهنمایی آموزشی را در مدرسه طراحی، اجرا و ارزشیابی می کند و با دیگر کارکنان مدرسه (معلمان، مدیران) ارتباط متقابل دارد، بنابراین باید طبق ضوابط معین و دقیقاً تعریف شده ای کار و فعالیت کند. از طرفی نظام آموزشی با پیچیدگی خاص خود نیازمند برنامه ریزی آموزشی است. برای اینکه برنامه های طراحی شده به اهدافش نایل آید، ضروری است که در مرحله اجرا از مکانیسم نظارت و راهنمایی آموزشی به نحو مطلوب استفاده شود تا ضعف آن برطرف و نکات مثبت آن تقویت گردد. (همان منبع) بنابر این برنامه نظارت و راهنمایی آموزشی و ارزشیابی همواره در اجرای مؤثر و موفق برنامه های آموزشی نقش اساسی داشته و دارد. بر این مبنای و به منظور رفع مشکلات موجود و بهبود اصلاح وضع آموزشی بخوبی در دوره ابتدایی، معلمان راهنما به عنوان مجریان نظارت و راهنمایی از جایگاه ویژه برخوردارند. درگذشته های نسبتاً دور نقش راهنماهی تعلیماتی مفهومی جز بازرسی و رعایت ضوابط آموزشی نداشت. نظارت امروزه به صورت یک مسئله علمی مطرح است. هنوز هم در ذهن برخی از معلمان، راهنمایان آموزشی را به عنوان بازرسان آموزش و پرورش در بعد حضور و غیاب و ابلاغ بخشنامه ها و رعایت

^۱. supervision

ارزیابی عملکرد معلمان راهنما از دیدگاه مدیران و ...

آن از طرف مدیران و معلمان می‌دانند ولی با دلسوزی و علاقه و پشتکاری که معلمان راهنما از خود نشان خواهند داد این حقیقت جایگزین افکار قبلی می‌گردد که معلم راهنما، دوست، مشاور و یاور مدیران و معلمان است (عسکریان ۱۳۷۱).

بنابراین، راهنمایی آموزشی یکی از عناصر مهم در نظام آموزشی دوره ابتدایی محسوب می‌شود. اما با وجود این اهمیت، نقش آن در اثر بخشی کار مدرسه آنچنانکه باید و شاید در مدارس ما شناخته شده نیست عدم توجه به اهمیت نقش نظارت و راهنمایی آموزشی و طرح اندیشه‌ها و روش‌های جدید در مدارس به تدریج موجب شده است که الگوهای سنتی و غیر موثر آموزشی همچنان مورد استفاده در مدارس ما باشند. کلام آخر این که با توجه به وظیفه اصلی اصلاح و بهبود آموزشی و رشد و پرورش استعدادها و بها دادن به رواییه تحقیق، پژوهش و ارزشیابی مستمر و ارتقای کیفیت کار معلمان و دانشآموزان، رفت ایگاه راهنمایان آموزشی شفاف‌تر می‌شود آن هم راهنمایی که دارای توانایی‌های شغلی و حرفه‌ای، تجربه و بالاترین مدارج علمی باشد تا تقویت ارتباط بین مدارس و معلمان و انتقال نوآوری‌های علمی آموزشی، تجربیات و تعامل بین معلمان و بین مدرسه و جامعه و جهت دادن به شوراهای معلمان و آسانسازی و تسهیل امکانات و حمایت از تنوع و نوآوری‌های آنان که به عهده راهنمایان آموزشی می‌باشد میسر گردد و این‌گونه، با ارزش قابل شدن برای معلمان و بهره جستن از مشارکت آنان به عنوان اصلی ترین عناصر آموزشی، اعتماد به نفس، عزت نفس، از خود گذشتگی و احساس تعلق به مدرسه و دانشآموزان و خودشکوفایی در آنان نهادینه شود و نقش راهنمای آموزشی مدرسه از ارزشیابی و کنترل به آسانسازی و تسهیل امکانات تغییر یابد، همچنین از تحمیل هنجارهای مدون درباره مدیریت مدرسه، عملکرد معلمان و ... به حمایت از تنوع و نوآوری تغییر کند.

راهنمایی آموزشی مدرسه عاملی کلیدی در برنامه‌ریزی و نظارت بر اجرای برنامه‌های اصلاح شده، وقت کمتری را روی هدایت عملکرد مدارس و معلمان گذاشته و وقت بیشتری را روی تقویت ارتباط بین مدارس و معلمان و تعامل بین معلمان همکار و بین مدرسه و جامعه صرف می‌نماید (الیو، ترجمه، احمدی، ۱۳۷۹).

از آنجا که سرمایه انسانی عبارت است از «موجودی و ظرفیت انسان در رابطه با تولید کالا و خدمات از طریق دانش، لذا ویژگی مهم آن درونی بودن و نهفتگی در افراد است» (عباس زادگان، ۱۳۷۹). آموزش و پرورش به عنوان سازمانی که نقش اصلی آن بالفعل نمودن توان و مهارت‌های درونی انسان‌ها است، به اقتضای شرایط خاص خود نیازمند سیستم نظارتی برای کنترل کیفیت است. «هدف و رسالت آموزش و پرورش شکوفایی استعدادهای مهمترین سرمایه‌های کشور یعنی نوجوانان و جوانان و آماده سازی آن‌ها برای ایفای نقش مثبت و سازنده در صحنه زندگی فردی و اجتماعی حال و آینده است. در چنین سیستم گسترده و فراگیری با رسالت عظیمی که

به عهده دارد نظارت و راهنمایی آموزشی ضرورت و اهمیت حیاتی دارد تا اطمینان حاصل شود که منابع انسانی و مادی به اثربخش ترین و کارآمد ترین وجه در جهت بهبود و توسعه یادگیری دانش آموزان صرف می شود (پرداختچی، ۱۳۷۵). همان گونه که در شیوه نامه بکارگیری معلمان راهنما تاکید شده است (بخشنامه ۱۵/۱۶۷/۱۹۵ وزارت آموزش و پرورش) توجه به بعد کیفی فعالیت های آموزشی و ارتقاء سطح تعلیم و تربیت یکی از اهداف بنیادین نظام آموزش کشور می باشد. از آنجا که دوره ابتدایی پایه و اساس نظام آموزشی محسوب می گردد، لذا در تعیین برنامه های آموزشی باید به این دوره توجه بیشتری مبذول گردد. نظارت و راهنمایی آموزشی وظایف مهمی است که برای اداره نظام آموزشی خوب ضرورت دارد و هدف اصلی آن اصلاح و بهبود آموزش است. وجود برنامه های نظارت و راهنمایی آموزشی و کیفیت تداوم آن در تحقق هدف های آموزشی نقش تعیین کننده دارد. همچنین به اعتقاد محققان و متخصصان تعلیم و تربیت (برتون^۱، بروکنر^۲، آدامز^۳، دی کی^۴، وایلز^۵) نظارت و راهنمایی آموزشی یک برنامه طراحی شده جامع و کاملاً سازمان یافته برای اصلاح و ارتقاء کلیه جنبه ها و ابعاد وضع آموزش است. امروز راهنمایان آموزشی تحت عنوان رهبران آموزش با معلمان و به کمک آنان کار و فعالیت می کنند. از طریق همکاری حرفه ای سعی در ارتقای کیفیت عملکرد معلمان و رفع مشکلات آنان دارند اما با وجود این اهمیت، نقش آن در اثر بخشی کار مدرسه آن چنانکه باید و شاید در مدارس ما شناخته شده نیست. «عدم توجه به اهمیت نقش نظارت و راهنمایی آموزشی و طرح اندیشه ها و روش های نو در مدارس به تدریج موجب شده است که الگوهای سنتی و غیر موثر آموزشی همچنان سبک و سیاق جاری و مسلط در مدارس ما باشد (نیکنامی، ۱۳۷۷). برای اینکه جایگاه و اهمیت راهنمای آموزشی در فرایند آموزش و یادگیری دانش آموزان و معلمان روشن گردد، می بایست در زمینه های مختلف مسئله و تحقیقات و بررسی های متنوعی صورت گیرد. یکی از این زمینه ها، کارکردها و نقش های راهنمای آموزشی و انتظارات گروه های مختلف از آنان است. راهنمایان آموزشی برای تحقق اهداف آموزش و پرورش و تسهیل فرایند تدریس و یادگیری نقش ها و کارکردهای متنوعی بر عهده دارند، ایفا ی چنین نقشی در میان گروه های مختلفی که با معلم راهنما تعامل بیشتری دارند انتظارات متفاوتی نیز به همراه خواهد داشت.

بشارتی آرانی، ۱۳۷۷.

¹. Burton². Brueckner³. Adams⁴. Dickey

تحقيقی با عنوان بررسی عوامل موثر بر افزایش اثربخشی نظارت و راهنمایی معلمان راهنما از دیدگاه مدیران و معلمان مدارس ابتدایی شهرستان کاشان انجام گرفته است. نتایج حاصله در خصوص عوامل ششگانه در سوال تحقیق حاکی از تاثیرگذاری آنان بر افزایش اثربخشی نظارت و راهنمایی معلمان راهنما در سطح معناداری ۹۵٪ است.

اعتمادی (۱۳۷۷)، به بررسی رابطه نگرش‌های نظارتی معلمان راهنما و اثر بخشی آن‌ها در مدارس ابتدایی شهر تهران در سال تحصیلی (۷۶-۷۷) پرداخت. نتایج نشان داد ۱- بین نگرش‌های نظارتی معلمان راهنما و اثر بخشی آن‌ها رابطه معنادار وجود دارد. ۲- بین اثر بخشی معلمان راهنما و سن آن‌ها رابطه معنادار وجود دارد. ۳- بین اثر بخشی معلمان راهنما و سنتوات خدمت آن‌ها رابطه معنادار وجود دارد. ۴- بین اثر بخشی معلمان راهنما و سطح تحصیلات آن‌ها رابطه معنادار وجود دارد.

سبحانی جو (۱۳۷۷) (بررسی تاثیر عملکرد نظارت و راهنمایی آموزشی مدیران بر پیشرفت تحصیلی در دانشآموزان در دبیرستان‌های روزانه شهرستان شیراز) تحقیقی پیرامون تاثیر عملکرد نظارت و راهنمایی آموزشی مدیران مدارس بر پیشرفت تحصیلی دانشآموزان انجام داد. هدف اصلی این مطالعه ارزیابی چگونگی و میزان انجام نقش نظارت و راهنمایی آموزشی توسط مدیران مدارس متوسطه و تاثیر آن بر پیشرفت تحصیلی دانشآموزان تحت نظارت آن‌ها بود. در مجموع ۲۳۱ دبیر و ۷۷ مدیر به عنوان نمونه انتخاب و پرسشنامه تحقیق بین آن‌ها توزیع شد و در نهایت پرسشنامه‌های ۷۴ مدیر و ۲۲۲ دبیر دریافت و مورد تجزیه و تحلیل قرار گرفت. نتایج بدست آمده از آزمون t حاکی از آن بود که بین عملکرد نظارت و راهنمایی آموزشی مدیران و پیشرفت تحصیلی دانشآموزان رابطه معنی‌داری وجود ندارد. همچنین نتایج رگرسیون چند متغیره، از میان نقش‌های ششگانه نظارت و راهنمایی آموزش تنها نقش تصمیم‌گیری و نظارت قدرت پیش بین را برای پیشرفت تحصیلی نشان داد. به علاوه آزمون t تفاوت بین عملکرد نظارت و راهنمایی مدیران زن و مرد از نظر خود مدیران تفاوت معنی‌داری را نشان داد.

طالبی مقدم، (۱۳۷۶) به بررسی و مقایسه انتظارات مدیران و معلمان از کارکردهای نقش معلم راهنما در مدارس ابتدایی شهرستان قاین پرداخت. این تحقیق با هدف شناسایی تفاوت انتظارات مدیران و معلمان از کارکردهای نقش معلم راهنما بر حسب جنسیت و موقعیت جغرافیایی انجام پذیرفته است. این تحقیق از نوع پیمایشی و نمونه آماری ۱۱۳ نفر مدیر و ۱۷۱ نفر معلم بو ده و از طریق پرسشنامه اقدام به جمع آوری اطلاعات نموده است. در راستای موضوع تحقیق و اهداف آن در نهایت به این نتیجه رسید که تفاوت بین انتظارات مدیران و معلمان از کلیه کارکردهای نقش معلم راهنما معنادار است. تفاوت بین انتظارات مدیران مرد و زن فقط در کارکردهای

تدارک و شهر حرفه ای کارکنان و ارزشیابی نقش معلم راهنمای معنادار است. و تفاوت بین انتظارات معلمان مرد و زن به جز از کارکردهای برنامه ریزی در کلیه کارکردهای نقش معلم راهنمای معنادار است. تفاوت بین انتظارات مدیران شهر و روستا فقط در کارکردهای تدارک رشد حرفه ای کارکنان و مدیریت تغییر نقش معلم راهنمای معنادار است. تفاوت بین انتظارات معلمان شهر و روستا به جز در کارکرد تدارک رشد حرفه ای کارکنان در کلیه کارکردهای نقش معلم راهنمای معنادار است.

حسین زاده، (۱۳۷۵) به بررسی و مقایسه انتظارات مدیران آموزشی و آموزگاران از نقش معلم راهنمای پرداخت. این تحقیق با این هدف اساسی انجام شده که آیا نوع گروه، پست سازمانی، مدرک تحصیلی با میزان انتظارات (مدیران و آموزگاران) از کارکردهای نقش معلم راهنمای رابطه وجود دارد یا نه؟ این پژوهش از نوع تحقیقات زمینه یابی بوده که به منظور بررسی هدف فوق در استان مازندران انجام گرفته است. ایزار جمع آوری اطلاعات پرسشنامه است و در نهایت اطلاعات جمع آوری شده یا استفاده از آمار توصیفی و استنباطی (واریانس چند متغیری) مورد تجزیه و تحلیل قرار گرفته است. بین انتظارات مدیران آموزشی و آموزگاران از کارکردهای مختلف نقش معلم راهنمای از پنج کارکرد بهسازی آموزشی، روابط انسانی، مدیریت تغییر، ارزشیابی و کارکرد ادای تفاوت اساسی و معنی داری وجود دارد.

بین انتظارات مدیران آموزشی با پست های سازمانی مختلف در دو کارکرد رشد حرفه ای و بهسازی آموزشی تفاوت اساسی وجود دارد. و بین انتظارات مدیران و آموزگاران با مدرک تحصیلی در دو کارکرد مدیریت تغییر و کارکرد ادای نقش معلم راهنمای تفاوت اساسی وجود دارد. پیری (۱۳۷۴) به بررسی انطباق وضع موجود با میزان آگاهی ها و مهارت های شغلی معلمان راهنمای با بررسی وضع مطلوب پرداخت. هدف تحقیق میزان انطباق وضع موجود با میزان آگاهی ها و مهارت های شغلی معلمان راهنمای با وضع مطلوب بوده است. این تحقیق از نوع تحقیقات زمینه یابی و اطلاعات از طریق پرسشنامه جمع آوری شده است. جامعه آماری کلیه معلمان راهنمای استان که تعداد ۲۵۰ نفر از معلمان بطور تصادفی انتخاب گردیده و کلیه معلمان راهنمای نیز در تحقیق شرکت داشته اند. اطلاعات جمع آوری شده از طریق آمار توصیفی و استنباطی (آزمون χ^2 و مجذور کای) مورد تجزیه و تحلیل قرار گرفته است. و به این نتیجه رسید:

- ۱- وظایف و مسئولیت های معلم راهنمای تعیین شده اند.
- ۲- معلمان راهنمای با وظایف و مسئولیت های خود آشنایی کافی ندارند.
- ۳- میزان آگاهی ها و مهارت های شغلی معلمان راهنمای در وضع موجود با وضع مطلوب انطباق ندارد.

ارزیابی عملکرد معلمان راهنما از دیدگاه مدیران و ...

۴- میزان آگاهی ها و مهارت های شغلی معلمان راهنما در وضع موجود نمی تواند پاسخگوی نیازها و حل مشکلات آموزش معلمان باشد.

۵- عدم تجربه کافی، عدم تسلط بر روش های تدریس، عدم بازدید به موقع، ناآشنایی با شیوه های ارزشیابی و عدم برخورد مناسب از عده ترین ضعف های معلمان راهنما می باشد.

۶- نداشتن وسیله نقلیه، مشغول شدن به امورات جانبی و کم بودن حق الزرحمه معلمان راهنما مهم ترین مشکلات معلم راهنما محسوب می شود.

فقهی (۱۳۷۲) به بررسی انتظارات معلمان ابتدایی استان مرکزی از معلم راهنما پرداخت. این تحقیق با هدف بررسی انتظارات معلمان ابتدایی در استان مرکزی انجام شده و از نوع زمینه یابی می باشد. در این تحقیق از پرسشنامه جهت جمع آوری اطلاعات استفاده نموده است. این پرسشنامه بین ۷۰۰ نفر از معلمان توزیع گردید و در نهایت پس از جمع آوری اطلاعات نتایج با استفاده از آمار توصیفی و استنباطی مورد تجزیه و تحلیل قرار گرفته است و به این نتایج رسید:

۱- معلمان در حد بسیار زیادی انتظار دارند که معلمان راهنما در برخورد با آن ها به روابط انسانی توجه داشته باشد.

۲- اکثر معلمان انتظار دارند که معلم راهنما بر اساس دستورالعمل اجرایی معلم راهنما عمل نماید.

۳- معلمان با تجربه در مقایسه با معلمان کم تجربه چه از لحاظ روابط انسانی و چه از لحاظ دستورالعمل اجرایی، انتظارات بیشتری دارند.

۴- از لحاظ دستورالعمل اجرایی بین انتظارات معلمان مرد و زن تفاوت معناداری وجود دارد. بعضی معلمان مرد بیشتر از معلمان زن انتظار دارند که معلم راهنما بر اساس دستورالعمل اجرایی عمل نماید.

با بررسی های بعدی از طریق جستجوی رایانه ای این نتیجه حاصل شد که تحقیقات زیادی در خصوص نظارت انجام شده که بیشتر این تحقیقات مربوط به سازمان هایی غیر از آموزش و پژوهش است. اما به چند نمونه از تحقیقی که مشابه موضوع مورد نظر است مختصراً در ذیل اشاره می شود.

قرگوزلو^۱ (۱۹۸۶) بررسی وضعیت نظارت و راهنمایی آموزشی در سال های تحصیلی ۱۹۷۶-۷۷ و ۱۹۷۱ در ترکیه را انجام داد. در مجموع با استفاده از دیدگاه معلمان و راهنمایان آموزشی در زمینه چگونگی انجام برنامه نظارت و راهنمایی آموزشی در مدارس به نتایج زیر دست یافته است:

- ۱- معلمان خدمات نظارتی مفیدی دریافت نمی کنند زیرا آن ها حداکثر سالی یکبار و حتی کمتر تحت پوشش خدمات نظارتی قرار می گیرند.
- ۲- ناظران عقیده دارند که آن ها کمک های حرفه ای را به طور فراوان به معلمان ارائه می نمایند.
- ۳- معلمان، ناظران را فاقد کیفیت لازم در زمینه های موضوعات درسی، دانش حرفه ای و ارزشیابی می دانند اما ناظران بر عکس عقیده دارند که در این زمینه ها دارای کیفیت می باشند.
- ۴- معلمان بر ابعاد نگرشی فعالیت های نظارتی تاکید دارند در حالیکه ناظران بر فعالیت های فنی و حرفه ای تأکید می ورزند.
- ۵- ناظران بطور غیرواقع بینانه ای آنچه انجام می دهند را بسیار با اهمیت ارزیابی می کنند.

توماس جی (۱۹۹۲) با انجام پژوهشی با عنوان رابطه نظارت و رهبری آموزشی و ناظر معنوی با بهبود عملکرد مدرسه در سانفرانسیسکو نشان داده است که تغییر واقعی و سیستماتیک بدون توافق بر یک سری ارزش ها و باورها بین معلمان و ناظران آموزشی غیر ممکن است و پژوهش حاکی از آن دارد. وجود ارزش های مشترک بین ناظر و معلم نقش حیاتی و اساسی را در اصلاحات مدرسه و بهبود عملکرد دارد و نتایج تحقیق نشان داده است مدارسی که عملکرد برتر داشته اند در آن مدارس در برنامه نظارتی بین ناظر و معلم توافق عمده ای در ارتباط با ارزش های اصلی وجود داشته است که بر همه تصمیمات و عملکرد مدرسه تاثیر گذاشته است.

نولان (۱۹۹۳) در پی تحقیقاتی که درزمینه نظارت و راهنمایی کلینیکی در امر آموزش انجام دادسه ویژگی را برای نظارت و راهنمایی کلینیکی ذکر کرد که عبارتند از ۱- خود مختاری: هدف این است که معلم به تجزیه و تحلیل و خود رهبری برسد به عبارت دیگر معلمان خودشان باید کارشان را ارزشیابی کنند زیرا معلمان خود بهتر می دانند تا چه حد به وظیفه خود (تدریس مطلوب) عمل کرده اند. ۲- ملاک تغییراتی که در رفتار یادگیرندگان به وجود می آید بهترین ملاک جهت نظارت بر فرایند تدریس معلمان می باشد . ۳- تداوم : فرایند نظارت برای اینکه موثر باشد باید بصورت مداوم انجام گیرد.

کارل کلیمکا (۱۹۹۵) در پی تحقیقات خود بیان می کند در مدارس موفق حلقه اتصال مشترکی مشاهده می گردد که میان عناصر گوناگون مدرسه ثبات و هماهنگی خاصی وجود دارد. کارکنان آموزشی بصورت هماهنگ باهم در مدرسه کار می کنند که حلقه اتصال یا نقطه

ارزیابی عملکرد معلمان راهنما از دیدگاه مدیران و ...

پیوند دهنده آن ها نظارت و راهنمایی آموزشی مبتنی بر روش آزادمنشانه و مشارکتی می باشد. او به دنبال تحقیقات خود به این نتیجه رسید که ایجاد یک فضای اعتماد در مدارس بین مدیران و دبیران و دیگر مسئولین مهمترین عامل موفقیت در مدارس و همچنین برقراری یک نظارت مداوم می باشد.

جوزف بلیس^۱ (۲۰۰۰) تحقیقاتی در مورد خصوصیات رهبری آموزشی انجام داد. در این مطالعه، بیش از ۸۰۰ معلم آمریکایی به یک پرسش نامه پاسخ دادند. او به توصیف کردن مشخصات ناظران پرداخت و در انتها او یازده استراتژی برای رهبری کنترل آموزش موثر آشکار کرد.

ونگلین^۲ (۲۰۰۰) مطالعه ای تحت عنوان رابطه بین توانمندی های کلامی معلم با نقش های ناظران آموزشی، صورت داد پژوهش حاکی از آن است که بین مهارت ها و توانمندی های کلامی معلمان و پیشرفت تحصیلی دانش آموزان رابطه مثبتی وجود داشته است. استنباطی که از این پژوهش به عمل آمده است بیانگر این است که یکی از اهداف و وظایف ناظران آموزشی باید بهبود مهارت های ارتباطی و کلامی معلمان باشد و ناظران از آن باید به عنوان معیاری در استخدام معلمان استفاده نمایند. تحلیل داده ها نشان داده است که معلمانی که از مهارت های ارتباطی و کلامی برتر برخوردار بوده اند در انتقال عقاید به دانش آموزان موفق بوده اند و ناظران وظیفه دارند که این مهارت معلمان را از طریق آموزش بهبود بخشنند.

پاملا توکر^۳ (۲۰۰۱) پژوهشی تحت عنوان بررسی وضعیت جاری عملکرد نظارت آموزشی مدرسه محور در دبیرستان های منطقه کاسنیک ولیک تالک تایوان انجام داده است. اطلاعات از بیست هزار نفر از رئیسان و مدیران دبیرستان ها، روسای گروه های درسی معلمان و معلمان سرخانه در شهر فوق جمع آوری گردید و پس از تحلیل، نتایج ذیل مشاهده گردیده است: ۱- رابطه معنی داری بین سن سنوات و جنسیت نظارت آموزشی مدرسه محور وجود داشته است و عملکرد کارکنان آموزشی مرد از عملکرد کارکنان آموزشی زن مطلوب تر بوده است. ۲- اکثر آزمون شوندگان مدارس متوسطه تایوان نسبت به نظارت آموزشی مدرسه محور دید مثبتی داشتند. ۳- نظارت آموزشی مدرسه محور در سطح معلمان مجبوب از پذیرش بیشتر و بالایی برخوردار بوده است. ۴- مدیران و معلمان از

¹. Joseph Blase

². Weanglin

³. Pamela .Tucker

نظرارت آموزشی مدرسه محور ابراز رضایت کرده اند. ۵- ناظرانی که دارای تحصیلات عالی و صلاحیت های علمی برتر هستند در اعمال نظرارت آموزشی مدرسه محور در پیش مدیران و معلمان از پذیرش بیشتری برخوردار بودند.

بورکی جی ام^۱ (۲۰۰۱) پژوهشی با عنوان نقش ناظران آموزشی در مدارس آفریقا صورت داده است. این تحقیق نشان داده است که نقش ناظران در تغییر شیوه های آموزشی و استراتژی های یاد دهنده و یادگیری باید ایجاد هماهنگی بین رویکرد های سنتی و جدید آموزشی باشد. پژوهشگر برای انجام تغییرات مطلوب آموزشی در مدارس استفاده از مدل توسعه ای نظارت و راهنمایی آموزشی را پیشنهاد کرده است.

گرگ میلر^۲ (۲۰۰۳) مطالعه ای با عنوان " رابطه نظارت آموزشی و رضایت شغلی معلمان در مدارس ابتدایی آمریکا انجام داده است. هدف از این پژوهش اندازه گیری میزان نظارت آموزشی و بررسی رابطه آموزشی با رضایت شغلی معلمان بود. نتایج نشان داده است که: ۱- یک پنجم معلمان در طول سال هرگز تحت نظارت آموزشی قرار نگرفته اند و بیش از نصف آنان در کنفرانس های پس از مشاهده برای تحلیل مشاهده کلاس حضور نیافته اند و تعداد کمی از آنان نه تحت نظارت آموزشی قرار گرفته اند و نه در طول سال تحصیلی ارزشیابی شده اند. ۲- بین مولفه های نظارت آموزشی (مشاهده، کنفرانس پیشاز مشاهده و پس از مشاهده و حمایت های ناظر) رابطه معنی داری وجود دارد. ۳- بین میزان تحصیلات ناظران و رضایت شغلی معلمان رابطه معنی داری مشاهده شده است. ۴- بین رشته تحصیلی ناظران، رضایت شغلی و سطح پذیرش آنان توسط معلمان رابطه معنی داری مشاهده شده. ۵- ناظرانی که از سبک های نظارتی همکارانه و غیر هدایتی استفاده کرده اند موفق تر از ناظرانی بوده اند که از سبک های مستقیم و کنترلی استفاده نموده اند. پژوهش نشان داده است که نظارت همکارانه در جایی کاربردی است که اصول دموکراسی و مردم سالاری در آنجا حاکم است.

الیزابت سورینسون^۳ (۲۰۰۴) پژوهشی تحت عنوان تجربه های اخلاقی ناظر ها در دانشگاه اسلو سوئد انجام داده و بیان می کند که لازم است یک رابطه مابین ناظر و معلم ایجاد شود و آن رابطه براساس اخلاق، اعتماد کردن باشد. در این زمینه تحقیق شد و داده ها به وسیله

¹. Borke

². Greg miller

³. Elisabeth Severinsson

ارزیابی عملکرد معلمان راهنما از دیدگاه مدیران و ...

یک پرسشنامه جمع آوری شد و تجزیه و تحلیل داده ها موضوع های زیر را آشکار کرد:
احترام و مسئولیت، احتیاط و حساسیت تامل و تایید و اصالت و صحت.

لاری ای فرز (۲۰۰۴) به مطالعه رابطه آموزش های پیش از خدمت و اثر بخشی معلمان پرداخته است. مطالعه نشان داده است که بین آموزش های پیش از خدمت و اثر بخشی معلمان رابطه مثبتی وجود دارد. دلالت ضمنی پژوهش فوق این است که ناظران آموزشی قبل از بکارگیری معلمان جدید و تازه کار باید برگزاری دوره های آموزشی پیش از خدمت را در اولویت های کاری خود قرار دهند.

سؤال های پژوهش

- ۱- عملکرد معلمان راهنما در بعد بهسازی و آموزش از دیدگاه مدیران و معلمان چگونه است؟
- ۲- عملکرد معلمان راهنما در بعد رشد حرفه ای از دیدگاه مدیران و معلمان چگونه است؟
- ۳- عملکرد معلمان راهنما در بعد برقراری روابط انسانی از دیدگاه مدیران و معلمان چگونه است؟
- ۴- عملکرد معلمان راهنما در بعد ارزشیابی از دیدگاه مدیران و معلمان چگونه است؟
- ۵- عملکرد معلمان راهنما در بعد امور اداری از دیدگاه مدیران و معلمان چگونه است؟
- ۶- عملکرد معلمان راهنما در بعد برنامه ریزی درسی از دیدگاه مدیران و معلمان چگونه است

روش تحقیق

پژوهش حاضر در زمرة پژوهش توصیفی و به شیوه پیمایشی انجام گرفته است.

جامعه آماری

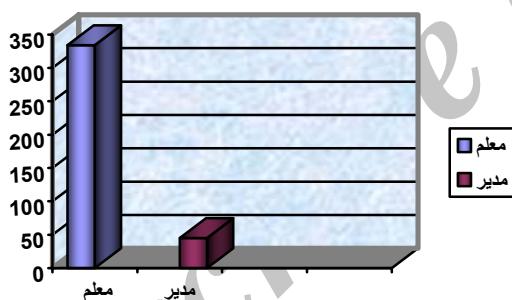
در این تحقیق جامعه آماری شامل کلیه مدیران و معلمان مرد و زن دوره ابتدایی مدارس دولتی شهر تهران که در سال تحصیلی ۸۷-۸۶ در مناطق نوزده گانه به خدمت اشتغال دارند می باشد که مجموع ۲۸۵۳۶ نفر می باشد. با مراجعه به جدول مرگان مشخص شد که تعداد ۳۷۹ نفر نمونه معرف جامعه ۲۸۵۳۶ نفری خواهد بود. با توجه به پراکندگی جامعه آماری در این تحقیق از روش نمونه گیری خوشه ای چند مرحله ای استفاده شده است. در ابتدا مناطق ۱۹ گانه آموزش و پرورش به پنج منطقه جغرافیایی شمال، جنوب، غرب، شرق و مرکز تقسیم شد سپس

به نسبت جامعه آماری در کل هفت منطقه آموزشی انتخاب شد و از این هفت منطقه ۸۵ واحد آموزشی و ۳۳۴ کلاس انتخاب گردید.

جدول ۱. توزیع جامعه و نمونه آماری بر حسب منطقه آموزشی

منطقه جغرافیایی	منطقه آموزشی	جامعه	نمونه	معلم و مدیر مرد
شمال تهران	۳	۶۶۰	۵۴	۱۹
جنوب تهران	۱۷-۱۸-۱۹	۲۴۰۰	۱۶۳	۵۸
غرب تهران	۱۰	۷۲۰	۵۴	۱۹
شرق تهران	۱۴	۷۷۰	۵۴	۱۹
مرکز تهران	۶	۵۵۰	۵۴	۳۵

جدول و نمودار ۲. توزیع فراوانی پاسخ‌گویان بر اساس سمت



ابزار اندازه‌گیری

در این تحقیق با توجه به موضوع مورد بررسی و روش تحقیق که توصیفی پیمایشی است برای گردآوری داده‌ها از پرسشنامه استفاده شده زیرا پرسشنامه امکان اینکه بتوان از جامعه آماری اطلاعات بیشتری را در مدت زمان کمتری جمع آوری کرد، فراهم می‌سازد.

ابتدا با استفاده از دیدگاه‌های صاحب نظران تعلیم و تربیت مندرج در کتب و مقالات علمی مختلف در ارتباط با نظارت و راهنمایی آموزشی و همچنین دستورالعمل و شرح وظایف معلمان راهنمای که توسط وزارت آموزش و پرورش تدوین گردیده مجموعه‌ای از وظایف معلم راهنمای استخراج شد و سپس با توجه به ماهیت و هدف هر یک از وظایف، آن‌ها در قالب شش کارکرد

ارزیابی عملکرد معلمان راهنما از دیدگاه مدیران و ...

مهم که اکثر صاحب نظران برای متصدیان نظارت و راهنمایی آموزش مدنظر داشتند دسته بندی گردید و به منظور غنا بخشیدن به محتوای پرسشنامه تنظیمی با استفاده از رهنمودها و دقیق نظر استادی محترم در نهایت پرسشنامه ای شامل ۴۲ وظیفه در قالب شش کارکرد به صورت بسته پاسخ تدوین گردید.

روش تجزیه و تحلیل داده ها

همانگونه که در تشریح ابزار اندازه گیری بیان شد پرسشنامه مورد استفاده شامل دو بخش است که هر بخش موارد خاصی را مورد سؤال قرار می دهد.

بخش اول شامل اطلاعات عمومی (جمعیت شناختی) است که شامل جنس، سمت، سنوات، میزان تحصیلات و رشته تحصیلی پاسخگویان است و به کمک آمار توصیفی با تنظیم جداول فراوانی و درصد و محاسبه میانگین نمرات استاندارد مورد تجزیه و تحلیل قرار گرفته است تا اطلاعات نسبتاً کاملی از ویژگی های دو گروه مدیران و معلمان فراهم سازد. بخش دوم که بخش اصلی پرسشنامه است، مشتمل بر ۴۲ سؤال در شش کارکرد تنظیم گردیده است. ارزامون های آمار استنباطی نیز برای تحلیل و تغییر داده ها استفاده شده است چون آزمون t تک گروه، t برای مقایسه میانگین دو گروه مستقل، t برای مقایسه میانگین دو گروه وابسته. تحلیل ها با استفاده از نرم افزار آماری spss انجام شد.

یافته ها

۷- تجزیه و تحلیل داده ها ی مربوط به سؤال اول: عملکرد معلمان راهنما در بعد بهسازی و آموزش چگونه است؟

برای آزمون این فرضیه از آزمون t تک نمونه ای استفاده شده است. نتایج محاسبات در جدول ۳ معنکس شده است.

جدول ۳: نتایج آزمون آماری t تک گروه بعد بهسازی و آموزش

سطح معناداری	آزمون t	انحراف استاندارد	میانگین نمونه	
۰,۰۰۰	-۸,۳۳	۰,۸۲	۲,۶۴	بعد بهسازی و آموزش
df: ۳۷۸	درجه آزادی	N: ۳۷۹	تعداد:	Test value: ۳ میانگین نظری: ۳

t محاسبه شده با توجه به درجه آزادی (۳۷۸) در سطح معناداری (۰/۰۵) بزرگتر از مقدار بحرانی t (۱,۹۶) می‌باشد بنابراین فرض صفر مبنی بر عدم تفاوت بین میانگین نمونه و میانگین نظری رد می‌شود و نتیجه می‌گیریم که با اطمینان ۹۵٪ بین این میانگین‌ها تفاوت معناداری وجود دارد. ولی چون t محاسبه شده منفی می‌باشد بنابراین میانگین نمونه از میانگین نظری کوچکتر است لذا عملکرد معلمان راهنمایی از دیدگاه مدیران و معلمان آموزش و پرورش شهر تهران در بعد بهسازی و آموزش ضعیف است پایین تراز میانگین نظری است.

تجزیه و تحلیل داده‌های مربوط به سؤال دوم: عملکرد معلمان راهنمایی در بعد رشد حرفه‌ای چگونه است؟

برای آزمون این فرضیه از آزمون t تک نمونه‌ای استفاده شده است. نتایج محاسبات در جدول ۴ منعکس شده است.

جدول ۴: نتایج آزمون آماری t تک گروه بعد رشد حرفه‌ای

سطح معناداری	آزمون t	انحراف استاندارد	میانگین نمونه	بعد رشد حرفه‌ای
۰,۰۰	-۱۰,۵۵	۰,۹۵	۲,۴۸	میانگین نظری: ۳
درجه آزادی ۳۷۸	N: ۳۷۹	df: ۳۷۸	Test value:	

t محاسبه شده (-۱۰,۵۵) با توجه به درجه آزادی (۳۷۸) در سطح معناداری (۰/۰۵) بزرگتر از مقدار بحرانی t (۱,۹۶) می‌باشد بنابراین فرض صفر مبنی بر عدم تفاوت بین میانگین نمونه و میانگین نظری رد می‌شود و نتیجه می‌گیریم که با اطمینان ۹۵٪ بین این میانگین‌ها تفاوت معناداری وجود دارد. ولی چون t محاسبه شده منفی می‌باشد بنابراین میانگین نمونه از میانگین نظری کوچکتر است لذا عملکرد معلمان راهنمایی از دیدگاه مدیران و معلمان آموزش و پرورش شهر تهران در بعد رشد حرفه‌ای ضعیف است.

تجزیه و تحلیل داده‌های مربوط به سؤال سوم: عملکرد معلمان راهنمایی در بعد برقراری روابط انسانی چگونه است؟

برای آزمون این فرضیه از آزمون t تک نمونه‌ای استفاده شده است. نتایج محاسبات در جدول (۵) منعکس شده است.

جدول ۵: نتایج آزمون آماری t تک گروه بعد برقراری روابط انسانی

سطح معناداری	آزمون t	انحراف استاندارد	میانگین نمونه	
۰,۰۰۰	۵,۰۲	۰,۷۹	۳,۲۰	بعد برقراری روابط انسانی
درجه آزادی: df:۳۷۸	تعداد: N:۳۷۹	Test value: ۳	میانگین نظری: ۳	

t محاسبه شده ($5,02$) با درجه آزادی (378) در سطح معناداری ($0,05$) از t جدول ($3,57$) بزرگتر است بنابراین فرض صفر رد می شود و نتیجه گرفته می شود میانگین جامعه ای که این نمونه از آن انتخاب شده است، به طور معناداری بزرگتر از میانگین نظری (3) است. بنابراین عملکرد معلمان راهنما از دیدگاه مدیران و معلمان آموزش و پژوهش شهر تهران در بعد برقراری روابط انسانی در حد متوسط قرار دارد.

تجزیه و تحلیل داده های مربوط به سؤال چهارم: عملکرد معلمان راهنما در بعد ارزشیابی چگونه است؟

برای آزمون این فرضیه از آزمون t تک نمونه ای استفاده شده است. نتایج محاسبات در جدول ۶ منعکس شده است.

جدول ۶: نتایج آزمون آماری t تک گروه بعد ارزشیابی

سطح معناداری	آزمون t	انحراف استاندارد	میانگین نمونه	
۰,۰۰۰	-۲,۸۵	۰,۸۳	۲,۸۷۰	بعد ارزشیابی
درجه آزادی: df:۳۷۸	تعداد: N:۳۷۹	Test value: ۳	میانگین نظری: ۳	

t محاسبه شده (-۲,۸۵) با توجه به درجه آزادی (378) در سطح معناداری ($0,05$) بزرگتر از مقدار بحرانی $t(1,96)$ می باشد بنابراین فرض صفر مبنی بر عدم تفاوت بین میانگین نمونه و میانگین نظری رد می شود و نتیجه می گیریم که بالاطمینان ۹۵٪ بین این میانگین ها تفاوت معناداری وجود دارد. ولی چون t محاسبه شده منفی می باشد بنابراین میانگین نمونه از میانگین نظری کوچکتر است لذا عملکرد معلمان راهنما از دیدگاه مدیران و معلمان آموزش و پژوهش شهر تهران در بعد ارزشیابی ضعیف است و پایین تر از میانگین نظری است.

تجزیه و تحلیل داده های مربوط به سؤال پنجم: عملکرد معلمان راهنما در بعد امور اداری چگونه است؟

برای آزمون این فرضیه از آزمون t تک نمونه ای استفاده شده است. نتایج محاسبات در جدول ۷ منعکس شده است.

جدول ۷: نتایج آزمون آماری t تک گروه بعد اداری

میانگین نمونه	انحراف استاندارد	آزمون t	سطح معناداری
۲,۸۸	۰,۷۹	-۲,۷۷	۰,۰۰۰
میانگین نظری: ۳	تعداد: N:۳۷۹	درجه آزادی: ۳۷۸	بعد امور اداری

محاسبه شده ($-2,77$) با توجه به درجه آزادی (۳۷۸) در سطح معناداری ($0,05$) بزرگتر از مقدار بحرانی t ($1,96$) می باشد بنابراین فرض صفر مبنی بر عدم تفاوت بین میانگین نمونه و میانگین نظری رد می شود و نتیجه می گیریم که با اطمینان ۹۵٪ بین این میانگین ها تفاوت معناداری وجود دارد. ولی چون t محاسبه شده منفی می باشد بنابراین میانگین نمونه از میانگین نظری کوچکتر است لذا عملکرد معلمان راهنمایی از دیدگاه مدیران و معلمان آموزش و پژوهش شهر تهران در بعد امور اداری ضعیف است و پایین تر از میانگین نظری است.

تجزیه و تحلیل داده های مربوط به سؤال ششم: عملکرد معلمان راهنمایی در بعد برنامه ریزی درسی چگونه است؟

برای آزمون این فرضیه از آزمون t تک نمونه ای استفاده شده است. نتایج محاسبات در جدول ۸ منعکس شده است.

جدول ۸: نتایج آزمون آماری t تک گروه بعد برنامه ریزی درسی

میانگین نمونه	انحراف استاندارد	آزمون t	سطح معناداری
۲,۸۷	۰,۷۳	-۳,۳۹	۰,۰۰۰
میانگین نظری: ۳	تعداد: N:۳۷۹	درجه آزادی: ۳۷۸	بعد برنامه ریزی درسی

محاسبه شده ($-3,39$) با توجه به درجه آزادی (۳۷۸) در سطح معناداری ($0,05$) بزرگتر از مقدار بحرانی t ($1,96$) می باشد بنابراین فرض صفر مبنی بر عدم تفاوت بین میانگین نمونه و میانگین نظری رد می شود و نتیجه می گیریم که با اطمینان ۹۵٪ بین این میانگین ها تفاوت معناداری وجود دارد. ولی چون t محاسبه شده منفی می باشد بنابراین میانگین نمونه از میانگین نظری کوچکتر است لذا عملکرد معلمان راهنمایی از دیدگاه مدیران و معلمان آموزش و پژوهش شهر تهران در بعد برنامه ریزی درسی ضعیف است و پایین تر از میانگین نظری است

بحث و نتیجه گیری

نتایج حاصل از بررسی عملکرد معلمان راهنما نشان می دهد که میانگین بعد بهسازی و آموزش بطور معناداری پایین تر از میانگین نظری است بنابراین عملکر معلمان راهنما از دیدگاه مدیران و معلمان در این بعد ضعیف است.

این نتیجه نشان می دهد که مدیران و معلمان نسبت به اهمیت بهسازی آموزشی از طریق معلمان راهنما اطلاعات کاملی ندارند. و یا اینکه معلم راهنما را برای ایفای چنین نقشی فاقد اعتبار لازم می دانند. چون در بسیاری از موارد معلمان انجام این وظایف را در فعالیت های معلمان راهنما شاهد نبوده اند و کمکی در این زمینه نشده و در هنگام مراجعته به مدرسه بیشتر به تکمیل فرم هایی که از طرف اداره به آن ها داده شده و در رابطه با وضعیت فیزیکی مدرسه است و به مشاهده یک الی دو کلاس در مدت ده دقیقه اکتفا می کنند که این موارد جزء وظایف اصلی آن ها نیست و باید معلمان راهنما خود وظایف خود را بدانند و دانش لازم برای اجرای وظایف داشته باشند. هدف از بهسازی آموزشی، کاستن نارسایی های آموزش و تدریس است، تا زمینه لازم را برای بهتر شدن فرایند یاددهی و یادگیری که متناسب بالا رفتن کیفیت تدریس است فراهم سازد. پژوهش انجام شده توسط طالبی مقدم (۱۳۷۶) که بررسی مقایسه انتظارات مدیران و معلمان از کارکردهای معلمین راهنما در مدارس ابتدایی شهرستان قاین همچنین پژوهش آقای حسین زاده (۱۳۷۵) در استان مرکزی این مطلب را تایید می کند.

همان طور که در جدول ۴ آمده t محاسبه شده در سطح معناداری (0.05) نشان می دهد که میانگین بعد رشد حرفه ای به طور معناداری پایین تر از میانگین نظری است. بنابراین عملکرد معلمان راهنما از دیدگاه مدیران و معلمان آموزش و پرورش شهر تهران در بعد رشد حرفه ای ضعیف است. این نتیجه پایین تر از همه ابعاد دیگر است در این تحقیق کارکرد رشد حرفه ای کارکنان با سوالات ۸ تا ۱۴ سئوالاتی نظیر آماده کردن معلمان از آخرین یافته های تحقیقات در زمینه تعلیم و تربیت، آموزش های ضمن خدمت جهت دانش افزایی و تشکیل کارگاه های آموزشی و شرکت در جلسات شورای معلمان، تشویق مدیران و معلمان و... سنجیده شده است. از آنجایی که کیفیت یادگیری شاگرد مستقیماً به کیفیت آموزش بستگی دارد، یکی از وظایف عمدۀ معلم راهنما کمک به معلم برای رشد حرفه ای آنان است تا بتوانند آموزش بهبود یافته ای را ارائه دهند. این پژوهش نشان می دهد که چنین انتظاری برآورده نشده و از دید مدیران و معلمان راهنمایان در این بعد ضعیف عمل کرده اند. در بسیاری از موارد معلمان راهنما بیان می کنند که قدرت اجرایی در خیلی از موارد را ندارند که بتوانند ترتیب کلاس های آموزش ضمن خدمت یا کارکاه آموزشی و... را بدنهند چون باید از طرف اداره مربوطه هماهنگی لازم بشود. این نتیجه در پژوهش های انجام شده توسط آقای طالبی مقدم (۱۳۷۶) که بررسی

مقایسه انتظارات مدیران و معلمان از کارکردهای معلمین راهنما در مدارس ابتدایی شهرستان قاین پرداخت و همچنین پژوهش آقای حسین زاده (۱۳۷۵) در استان مرکزی و آقای فقهی (۱۳۷۲) عتمادی (۱۳۷۷) سبحانی جو (۱۳۷۷) در ایران و پژوهش قراگوزلو در ترکیه در سال ۱۹۸۶ و آندرای ۲۰۰۴ و لاری (۲۰۰۴) همخوانی دارد. لذا دلیل این مشابهت و همخوانی را می‌توان ویژگی‌های خاص معلمان دوره ابتدایی و نیازهای شغلی آنان برای رشد حرفه‌ای و روابط انسانی مناسب با آنان دانست. در این تحقیق کارکرد روابط انسانی با سوالاتی ۱۵ تا ۲۱ پرسشنامه نظری: برقراری روابط دوستانه و صمیمانه بین خود و معلمان، توجه به ارزش‌های انسانی در محیط کار، همکاری با مدیران برای کمک به معلمان جهت رفع مشکلات آن‌ها و... سنجیده شده است. ^t محاسبه شده نشان می‌دهد که میانگین بعد برقراری روابط انسانی به طور معناداری بالاتر از میانگین نظری است. بنابراین عملکرد معلمان راهنما از دیدگاه مدیران و معلمان آموزش و پرورش شهر تهران در بعد برقراری روابط انسانی در حد متوسط قرار دارد. همانطور که در جدول ۵ نشان داده شده میانگین بدست آمده از این بعد از همه ابعاد دیگر بالاتر است و این نتیجه نشان می‌دهد که نگرش مدیران و معلمان این است که معلمان راهنما در ارتباط با این کارکرد توانسته اند تا حدودی رفتاری از خود نشان دهند یا به عبارتی عملکردی داشته باشند که رضایت مدیران و معلمین را جلب کنند تا بتوانند یک رابطه مناسب با آنان برقرار نمایند و اعتماد سازی کنند.

نتایج حاصل از یافته‌های پژوهش حاضر با نتایج به دست آمده از تحقیق آقای طالبی مقدم (۱۳۷۶) در این بعد همخوانی ندارد و دلیل آن می‌تواند ناشی از بعد زمان و شرایط اجرایی و همچنین جامعه آماری پژوهش حاضر باشد. چون با گذشت زمان عملکرد راهنمایان آموزشی و دید آن‌ها از بازارسی و مچگیری تغییر کرده آن‌ها در این زمان به عنوان رهبران آموزشی باید عمل کنند و همچنین نگرش مدیران و معلمان هم تغییر کرده و بیشتر به آن‌ها اعتماد می‌کنند و رمز موفقیت یک راهنمای آموزشی جلب اعتماد معلم و قبول کردن او است تا بتوانند با یکدیگر همکاری کنند.

در این تحقیق کارکرد ارزشیابی با سوالاتی نظری: راهنمایی و همکاری با معلمان جهت کاربرد شیوه‌های مطلوب ارزشیابی، همکاری با معلمان برای تجزیه و تحلیل نتایج امتحانات، نظارت بر حسن اجرای امتحانات شفاهی و کتبی در سوالات ۲۲ تا ۲۸ سنجیده شده است. ^t محاسبه شده با درجه آزادی (۳۷۸) در سطح معناداری (۰/۰۵) نشان می‌دهد که میانگین بعد ارزشیابی به طور معناداری پایین تر از میانگین نظری است. بنابراین عملکرد معلمان راهنما از دیدگاه مدیران و معلمان آموزش و پرورش شهر تهران در بعد ارزشیابی ضعیف است. البته با توجه به جدول ۶ در مقایسه بین مدیران و معلمان در این بعد به این نتیجه می‌رسیم که معلمین راهنما در رابطه

با نتایج امتحانات و ارزشیابی بیشتر با مدیران در ارتباط بوده اند تا معلمین و با معلمان در رابطه با ارزشیابی کمتر ارتباط موثر داشته اند و به همین خاطر میانگین مدیران در این بعد بالاتر از معلمان است. در صورتیکه معلمان راهنما باید معلمان راجهت کاربرد شیوه های مطلوب ارزشیابی و تهییه سوالات مناسب با هدف های آموزشی راهنماهی کنند و با آنان همکاری لازم را داشته باشند. همچنین نظارت بر حسن اجرای امتحانات کتبی و شفاهی.

t محاسبه شده در جدول ۷ نشان می دهد که میانگین بعد امور اداری به طور معناداری پایین تر از میانگین نظری است. بنابراین عملکرد معلمان راهنما از دیدگاه مدیران و معلمان آموزش و پژوهش شهر تهران در بعد امور اداری ضعیف است. در بررسی جواب های پرسشنامه در این بعد ملاحظه می شود که میانگین جواب مثبت بعضی از سوالات بالا است و بعضی خیلی پایین، مثلا در سوال شرکت معلمان راهنما در جلسات انجمن مدرسه کمترین نمره را به خود اختصاص داده در صورتی که در سوال بررسی دفاتر کلاسی و آمار و امتحانات و... بیشترین نمره را گرفته و نشان می دهد که معلمان راهنما در این زمینه بیشتر با مدیر مدرسه در ارتباط هستند تا معلمان چون بیشتر مسائل اداری را بررسی می کند ولی در کل ضعیف عمل کرده اند. نتایج به دست آمده از این پژوهش در این بعد با تحقیق آقای طالبی مقدم (۱۳۷۶) در بعضی از کارکردها همخوانی ندارد.

در این تحقیق کارکرد تدوین و تحقق برنامه درسی با بررسی طرح درس معلمان و ارائه رهنمودهای لازم در زمینه ای طرح درس مطلوب، بررسی میزان تدریس معلمان در پایه های مختلف با توجه به جداول زمانبندی و همکاری با مدیر و معلم جهت فراهم آوردن زمینه یادگیری بهتر دانش آموزان و... سنجیده شده است.

t محاسبه شده با درجه آزادی (۳۷۸) در سطح معناداری (۰/۰۵) نشان می دهد که میانگین بعد برنامه ریزی درسی به طور معناداری پایین تر از میانگین نظری است. بنابراین عملکرد معلمان راهنما از دیدگاه مدیران و معلمان آموزش و پژوهش شهر تهران در بعد برنامه ریزی درسی ضعیف است. با بررسی جواب های داده شده در پرسشنامه درخصوص این بعد به این نتیجه می رسیم که معلمان و مدیران انتظار دارند تا از آن ها در تدوین برنامه ها نظرخواهی شود و همچنین برای انجام فعالیت های فوق برنامه بیشتر مورد تشویق و حمایت قرار گیرند. و تفاوت اندکی که بین نظرات مدیران و معلمان در این زمینه وجود دارد ناشی از این است که مدیران نسبت به نظرخواهی از معلمان انتظار کمتری دارند و بیشتر می خواهند معلم راهنما در زمینه برنامه ریزی درسی به معلمان بگویند که در پیشبرد آموزش چه مسائلی را رعایت کنند و از چه اموراتی بپرهیزنند.

چه تفاوتی بین نظرات معلمان و مدیران در زمینه عملکرد معلمان راهنما بر مبنای مدل وایلز و باندی وجود دارد؟

این آزمون بر اساس شش کارکرد مهم نقش معلم راهنما که عبارتند از بهسازی و آموزش، رشد حرفه‌ای، روابط انسانی، ارزشیابی، امور اداری و برنامه ریزی درسی آزمون گردیده و یافته‌های حاصل از تجزیه و تحلیل اطلاعات و مقایسه نظرات مدیران و معلمان در جدول ۸ نشان می‌دهد که بین دیدگاه مدیران و معلمان در زمینه عملکرد معلمان راهنما تفاوت معناداری وجود دارد و میانگین‌های محاسبه شده در هر شش بعد نشان می‌دهد که میانگین مدیران بیشتر از معلمان است و به این نتیجه می‌رسیم که تفاوت در آگاهی و اطلاعات مدیران و معلمان در ارتباط با وظایف معلم راهنما در مدارس خصوصاً کلاس درس وجود دارد. میزان آگاهی معلمان از تحقیق با پژوهش انجام شده توسط طالبی مقدم (۱۳۷۶) که به بررسی مقایسه انتظارات مدیران و معلمان از کارکردهای معلمین راهنما در مدارس ابتدایی شهرستان قاین پرداخته و همچنین پژوهش آقای حسین زاده (۱۳۷۵) در استان مرکزی و فقهی (۱۳۷۲) که به بررسی انتظارات معلمان ابتدایی استان مرکزی از معلم راهنما همخوانی دارد.

نتایج به دست آمده از آزمون هشتم در رابطه با سؤال اصلی عملکرد معلمان راهنما از دیدگاه مدیران و معلمان براساس مدل جان وایلز و باندی به چه صورت است؟ این آزمون بر اساس شش کارکرد مهم نقش معلم راهنما که عبارتند از بهسازی و آموزش، رشد حرفه‌ای، روابط انسانی، ارزشیابی، امور اداری و برنامه ریزی درسی آزمون گردیده و یافته‌های حاصل از تجزیه و تحلیل اطلاعات نشان داد t محاسبه شده با توجه به درجه آزادی (۳۷۸) در سطح معناداری (۰/۰۵) بزرگتر از مقدار بحرانی t می‌باشد بنابراین میانگین نمونه از میانگین نظری کوچکتر است لذا عملکرد معلمان راهنما از دیدگاه مدیران و معلمان در ابعاد شش گانه پایین تراز میانگین نظری است. پس باید در این زمینه کاری صورت گیرد و در رابطه با تربیت معلمین راهنما آگاه کردن مدیران و معلمان از شرح وظایف راهنمایان آموزشی و بهرگیری بیشتر از آن‌ها در مسائل آموزشی و تدریس استفاده کرد.

نتایج به دست آمده با تحقیقات حسین زاده (۱۳۷۵) در استان مرکزی و فقهی (۱۳۷۲)، طالبی مقدم (۱۳۷۶)، قرگوزلو^۱ (۱۹۸۶) که به بررسی وضعیت نظارت و راهنمایی آموزشی در سال‌های تحصیلی ۱۹۷۶-۷۷ و ۱۹۷۱-۷۲ در ترکیه پرداخته است همخوانی دارد.

¹. karagozolu

پیشنهادات مبتنی بر یافته های تحقیق

- ۱- با توجه به نتایج حاصل از آزمون در ارتباط با ارزیابی هر یک از عملکردهای معلمان راهنما به مدیران و معلمان پیشنهاد می گردد، در ابتدای هر سال تحصیلی در هر آموزشگاه جلسه شورای معلمان با حضور معلم راهنما تشکیل گردد، در این جلسه اولاً برای جلوگیری از تنش های احتمالی، بهتر است حدود و چگونگی شرح وظایف و محورهای کاری مدیر، معلمان و معلم راهنما مشخص و در مورد آن توافق شود، ثانیاً از آنجایی که یکی از دلایل عمدۀ بروز اختلاف بین معلم راهنما، معلم و مدیر، مشخص نبودن حدود انتظارات از یکدیگر است، لذا بهتر آن است که در این جلسه پرسش و پاسخ، مدیر، معلم و معلم راهنما در یک جو تفاهم آمیز، انتظارات خود از یکدیگر را براساس شرح وظایف، هدف های آموزشی مدرسه مشخص کنند زیرا واضح سازی حدود انتظارات گام موثری است برای نظارت و راهنمایی اثربخش در مدرسه.
- ۲- با توجه به نتایج به دست آمده به معلمان راهنما پیشنهاد می گردد که قبل از هر فعالیتی در ارتباط با کارکردهای نقش خود ابتدا می بایست از طریق مطالعه شرح وظایف و شناخت اهداف و اصول نظارت و راهنمایی، اهمیت نقش خود را در بهبود فرایند آموزش - یادگیری درک کنند و با توجه به موقعیت مکانی، زمانی، جو و فرهنگ سازمانی حاکم بر مدارس تحت پوشش خود به تناسب شرایط، زمینه لازم برای اجرای هر یک از کارکردهای نقش خود را فراهم آورند دوم اینکه تلاش نمایند از شیوه ها و روش های مختلف نظارت و راهنمایی و همچنین نقاط قوت و ضعف آنان آگاهی کافی پیدا کنند، تا دانایی و توانایی این را داشته باشند که بتوانند بر اساس موقعیت مکانی و زمانی به ویژه نظرها و ویژگی های مدیران و معلمان، روش های نظارتی را تعديل و انطباق دهنند و از میان روش ها و یا ترکیب آن ها روشی را برگزینند که افراد نسبت به آن به تناسب نیازها و علاقه شان عکس العمل مثبت نشان دهند.

ب - پیشنهادات اجرایی

- ۱- به جهت بالابردن سطح آگاهی مدیران و معلمان از اهمیت و ضرورت نقش نظارت و راهنمایی در حفظ تداوم کیفیت فرایند آموزشی و کنترل عملکرد مدارس پیشنهاد می شود:
 - الف) در برنامه آموزشی و درسی کلیه رشته های مراکز تربیت معلم و آموزش عالی ضمن خدمت فرهنگیان و رشته های دبیری مراکز آموزش عالی درس نظارت و راهنمایی گنجانده شود.
 - (ب) برنامه ریزی برای تشکیل کارگاهات آموزشی برای معلمان و ارائه الگوهای جدید تدریس توسط معلم راهنما و معلمان مجرب هر پایه و ارزیابی آن به عمل آید.

ج) برگزاری جشنواره الگوی تدریس موفق در سطح منطقه و ارائه راهکارهای مناسب برای تهیه و کاربرد وسایل کمک آموزشی به تناسب امکانات در منطقه و مدرسه و معرفی و تشویق معلمان موفق در این رابطه انجام شود.

د) برگزاری کلاس های آموزشی ضمن خدمت برای معلمان به منظور دانش افزایی و رفع نیازهای شغلی و آموزشی آنان به عمل آید، در این رابطه باید شرایط به گونه ای تامین گردد که آن ها از نظر زمانی و بعد مسافت بتوانند در کلاس ها شرکت نمایند و بهره کافی ببرند.

۲- از آنجایی که برقراری ارتباط مطلوب بین افرادی که تعامل بیشتر در درون سازمان دارند، زمینه ساز پذیرش و تداوم فعالیت و برنامه نظارت و راهنمایی آموزشی است پیشنهاد می گردد: الف) از میان داوطلبان پست راهنمای آموزشی کسانی را برگزینند که علاوه بر شرایط عمومی و اختصاصی در شیوه نامه انتخاب معلمان راهنمای از وجاهت علمی، اخلاقی و اجتماعی لازم برخوردار باشند تا از قدرت تاثیر گذاری و جذابیت بیشتری برخوردار باشند. آلپورت^۱ ویژگی افرادی که این تاثیرگذاری را دارند را در اهمیت و ارزشی که برای شان و منزلت انسانی دیگران قائل بوده و توانایی برقراری روابط صمیمانه و انسانی با دیگران را دارند می داند.

ب) جهت ارتباط اثربخش، معلم راهنمای در هنگام انتقال اطلاعات به مدیر و معلمان از رساناهای مناسب و تا حد امکان از چندین رسانه به طور همزمان استفاده نماید، تا از این طریق زمینه درک و پذیرش آنان را به صورت مطلوب افزایش دهد. به علاوه معلم راهنمای باید به جریان بازخورد در ارتباطات توجه کافی داشته باشند، زیرا از این طریق می توان مشکلات، خواستها، اهداف و نیازهای مدیر و معلم را شناخت و در نهایت ارتباطی موثر با آنان برقرار نمود.

ج) به منظور بالا بردن سطح دانش و آگاهی های معلم راهنمای، پیشنهاد می گردد نیازهای آموزشی معیاری و هنجاری معلم راهنمای شناسایی و اولویت بندی گردد و بر آن اساس برنامه های آموزشی لازم و مناسب در قالب یک نظام آموزش ضمن خدمت برای آنان طرح ریزی شود. همچنین معلم راهنمای به روش های آسان و عملی نیازمنجی آموزشی مانند بازنگری طرح ها و برنامه ها، تجزیه و تحلیل شغل و وظیفه طرح ریزی الگوی مشاغل شایسته، وقایع حساس و از این قبیل تجهیز گردد تا بتوانند در حین کار نیازهای آموزشی معلم را به نحو بهتری تشخیص داده و ترجیحاً به واحد آموزش ضمن خدمت انکاس دهند. به علاوه آن ها می توانند در حد مقدور، خود در رفع آن ها بکوشند.

^۱. Allport

ارزیابی عملکرد معلمان راهنما از دیدگاه مدیران و ...

۳- کاستن از تعداد مدارس و کلاس های حوزه ماموریت هر یک از معلمان راهنما بطوریکه معلم راهنما قادر باشد بجای هر ماه یکبار، بتواند هر هفته یکبار از مدارس و کلاس های حوزه ماموریت خود بازدید داشته باشد.

۴- امروزه اعمال هرگونه روش نظارتی تفتیش گونه و غیر کار آمد، نتایج زیانباری دارد بنابراین پیشنهاد می گردد که:

الف) معلمان راهنما به عنوان رهبران آموزشی با استفاده از اقتدار شخصیتی، علمی و عملی خود، بستر مناسبی برای اجرای روش نظارت کلینیکی در مدارس فراهم آورند تا ضمن توجه به تعديل انتظارات گروه ها به عرضه بهتر و اثربخش تر خدمات نظارت و راهنمایی آموزشی در مدارس اقدام نمایند.

ب) معلمان راهنما با آگاهی از روش نظارت کلینیکی و بکارگیری مراحل آن می توانند ابتدا با تعیین حدود و عمق شرح وظایف و محورهای کاری خود و معلمان، پایه های اولیه تفاهم را ایجاد نمایند و آنگاه می توانند در یک جو تفاهم آمیز حدود انتظارات خود را از یکدیگر براساس هدف-های آموزشی مشخص نموده و یا حد اقل در زمینه واضح سازی انتظارات گام موثری بردارند.
راهنمایی آموزشی در سال های تحصیلی ۱۹۷۶-۷۷ و ۱۹۷۱-۷۲ (در ترکیه). این مطلب را تایید می کند و همخوانی دارد.

منابع

اچسون، کیت و مردیت دامینگال (۱۳۷۴)، نظارت و راهنمایی تعلیماتی ترجمه محمد رضا بهرنگی. تهران
چاپ اول انتشارات تصویر

باندی، جوزف و جان وایلز (۱۳۷۲)، نظارت در مدیریت، ترجمه محمدرضا بهرنگی، تهران، گلچین
بست. جان (۱۳۶۹)، روش های تحقیق در علوم تربیتی، ترجمه پاشا شریف و نرگس طالقانی، انتشارات رشد
پرداختچی، محمد حسن (۱۳۷۳)، نظارت و راهنمایی تعلیماتی (جزوه شماره یک) دانشکده علوم تربیتی و

روان شناسی دانشگاه شهید بهشتی تهران

پرداختچی، محمد حسن (۱۳۷۵)، نقش نظارت و راهنمایی آموزشی در بهبود کیفیت آموزسی عمومی، فصل
نامه تعلیم و تربیت. شماره ۴ تهران
پرداختچی، محمد حسن (۱۳۷۲). منابع اقتدار راهنمایان آموزشی، فصل نامه مدیریت در آموزش و پرورش،
سال دوم شماره ۸

پرداختچی، محمد حسن (۱۳۷۳)، نقش و کارکرد ارتباطات در سازمان و مدیریت
پیری، رمضان (۱۳۷۴)، بررسی انطباق وضع موجود با میزان آگاهی ها و مهارت های شغلی معلمان راهنما با
وضع مطلوب درستان /یلام، رساله فوق لیسانس. دانشکده علوم تربیتی دانشگاه تربیت معلم
پیتر. اف. الیوا (۱۳۷۹)، نظارت و راهنمای آموزشی در مدارس امروز. ترجمه غلامرضا احمدی. سعیده شهابی.

توسلی. غلام عباس (۱۳۷۴) نظریه های جامعه شناسی، تهران انتشارات. سمت حسین زاده، احمد. (۱۳۷۵) بررسی و مقایسه انتظارات مدیران آموزشی و آموزگاران / نقش معلم راهنمای رساله فوق لیسانس. دانشگاه شهید بهشتی

ساکتی، پرویز (۱۳۷۴)، بهینه سازی کیفی نظارت و راهنمایی توأم با تعدیل نیروی انسانی در بخش آموزش عمومی (مقاله پژوهشی منتشر نشده) دانشکده علوم تربیتی شهید بهشتی سلطانی، ایرج (۱۳۷۸)، فرایند عملی نظارت و راهنمایی تعلیماتی به مثابه یک قلمرو حرفه ای، فصلنامه مدیریت در آموزش و پرورش سال ششم شماره ۲۳-۲۴

سلطانی تیرانی (۱۳۷۸). فلورا، نهادی کردن نوآوری در سازمان، انتشارات رساله، چاپ اول سلیمانی قربانعلی (۱۳۷۰)، مقدمه ای بررسی تحقیق در علوم تربیتی. انتشارات بعثت سلیمانی، نادر (۱۳۸۵)، نظارت و راهنمایی آموزشی، چاپ دوم. انتشارات سنجش سنجیری، احمد رضا (۱۳۷۳)، راهنمای آموزشی معلمان جدید خصل نامه مدیریت در آموزش و پرورش. سال دوم شماره هشتم.

سبحانی جو (۱۳۷۷) بررسی تاثیر عملکرد نظارت و راهنمایی آموزشی مدیران بر پیشرفت تحصیلی در دانش آموزان در دبیرستان های روزانه شهرستان شیراز پایان نامه کارشناسی ارشد دانشگاه شیراز، شریفی، حسن و نجفی زند (۱۳۷۱)، روش های آمار در روان شناسی علوم تربیتی، تهران. نشر اشاره شعاری نژاد، علی اکبر (۱۳۵۲)، راهنمای تعلیماتی، ماهنامه آموزش و پرورش تهران شعاری نژاد، علی اکبر (۱۳۶۴)، فرهنگ علوم رفتاری. انتشارات امیرکبیر شیرازی، علی. (۱۳۷۳). مدیریت آموزشی، جهاد دانشگاهی. مشهد طالبی مقدم سعید (۱۳۷۶)، بررسی مقایسه انتظارات مدیران و معلمان از کارکردهای نقش معلم راهنمای پایان نامه فوق لیسانس دانشگاه شهید بهشتی.

علاقة بند. علی (۱۳۷۴)، مبانی نظری و اصول مدیریت آموزشی، تهران انتشارات بعثت علاقه بند. علی (۱۳۷۳) رهبری اثر بخش از راه ارتباط رویارویی میان مدیر و کارکنان، فصلنامه مدیریت در آموزش و پرورش دوره سوم شماره یازدهم عباس زادگان. سیدمحمد و ترکزاده (۱۳۷۹)، نیاز سنجی آموزشی در سازمان ها، تهران فتحی و اجارگاه. کوروش (۱۳۷۸)، راهنمایی نظارت بر معلمان تازه کار. انتشارات تربیت فرزانگان. صادق. راهنمایی تعلیماتی ضرورت اجتناب ناپذیر. نشریه دانشکده علوم تربیتی دانشگاه تهران لی فام. جیمز، م و هوئه (۱۳۷۰)، مدیریت مدارس، مترجم علی نائلی، انتشارات دانشگاه شهید چمران اهواز

منتظر الظهور فردوس (۱۳۸۰) بررسی نیازهای نظارتی معلمان جدید الاستخدام و میزان پاسخگویی معلمان راهنما به این نیازها رساله کارشناسی ارشد دانشگاه اصفهان میر کمالی. محمد (۱۳۷۳)، رهبری و مدیریت آموزشی چاپ اول. نشر رامین دلاوری. علی (۱۳۶۹). روش های تحقیق در علوم تربیتی و روان شناسی. دانشگاه پیام نور

ارزیابی عملکرد معلمان راهنما از دیدگاه مدیران و ...

دیویس. کیت و نیواستورم. جان (۱۳۷۵) رفتار سازمانی مترجم محمد علی طوسی. تهران
رابینز، استی芬 (۱۳۷۶). مبانی رفتار سازمانی. مترجمان، علی پارسائیان و محمد اعرابی. دفتر پژوهش
های فرهنگی، تهران

نیکنامی. مصطفی (۱۳۷۲). نظارت و راهنمایی تعلیماتی و جایگاه آن در آموزش و پرورش
نیکنامی. مصطفی (۱۳۷۷) نظارت و راهنمایی تعلیماتی، سمت. تهران
وایلز، کیمبل (۱۳۷۶)، مدیریت و رهبری آموزشی، مترجم، محمد علی طوسی. تهران
هرسی. پال و بلانچارد (۱۳۷۷)، مدیریت رفتار سازمانی. مترجم، علی علاقه بند، تهران
هوی و میسکل (۱۳۷۶). تئوری تحقیق و عمل در مدیریت آموزشی. مترجم سید محمد عباس زادگان

Expert views on clinical supervision: a study based on interviews

Articles *Journal of Nursing Management* May (1997) Severinsson.e. I
Ethical Dimensions of Supervision: the supervisors' experiences : Supervision
Sweden Elisabeth Severinsson University of Oslo, Oslo
Greg Miller. (2003)"Relation ship of Instructional Supervision with teacher,s
Guidelines for teacher Evaluation
Journal: Journal of Educational Administration Year(2000)
Larry. E.Frase. (2004) Refocusing the Purposes of teacher Supervision.
Rnt, Mns, Dr ph 1 Borgenhammar, e v.
Pamela Tucker. (2001)"Hlping struggling teachers"Educational Leadership.
Title: Effective instructional leadership: Teachers' perspectives on how principals
promote teaching and learning in schools Author(s): Joseph Blase, Jo Blase
White, mel. Effective superci in the office, the industrial socity
London. (1996)